

влением планов экономического и социального развития в развивающихся странах,

отмечая тот факт, что надлежащая политика в области развития и ее оценка могут осуществляться лишь на основе соответствующих данных, касающихся основных секторов развития,

выражая озабоченность по поводу тенденции к быстрому сокращению объема помощи, предоставляемой Программой развития Организации Объединенных Наций с целью финансирования подготовки статистиков, в особенности с помощью региональных фондов,

будучи также обеспокоен тем, что вследствие отсутствия необходимых финансовых и людских ресурсов многие развивающиеся страны, в частности наименее развитые, не могут с помощью собственных средств создать и поддерживать эффективный механизм для подготовки статистиков на всех уровнях,

просит Программу развития Организации Объединенных Наций проявить понимание в отношении потребностей государств-членов, являющихся развивающимися странами, в финансировании подготовки статистиков, в особенности с помощью ее региональных фондов, и с учетом первоочередных задач развивающихся стран для использования фондов программ по регионам и странам расширить этот компонент предоставляемой помощи с целью содействия долгосрочному и постоянному развитию статистических служб в развивающихся странах, учитывая прежде всего потребности наименее развитых среди развивающихся стран.

2054-е пленарное заседание
5 мая 1977 года

2055 (LXII). Программа создания возможностей проведения национальных обследований домашних хозяйств

Экономический и Социальный Совет,

принимая к сведению доклад Статистической комиссии о ее девятнадцатой сессии⁵¹ и отмечая, в частности, первоочередное внимание, которое она уделила предложению Экономической комиссии для Африки в отношении региональной программы оказания технической помощи развивающимся странам, предназначенной для содействия им в создании или улучшении постоянных возможностей проведения национальных обследований домашних хозяйств, и общую применимость такой программы для развивающихся стран в других районах,

ссылаясь на пункт 74 Всемирного плана действий в области народонаселения⁵², в соответствии с которым, в частности, настоятельно пред-

лагается всем странам, которые еще не сделали этого, создать постоянные возможности для проведения обследований домашних хозяйств,

ссылаясь также на резолюцию 272 (XII)⁵³, принятую Экономической комиссией для Африки на ее двенадцатой сессии и третьим совещанием Конференции министров, на котором, в частности, настоятельно предлагалось начать проведение многоцелевой программы обследований домашних хозяйств для сбора интегрированных демографических, социальных и экономических данных путем создания механизма проведения обследований на местах,

ссылаясь далее на рекомендацию, содержащуюся в пункте 30 Программы действий⁵⁴, принятой Трехсторонней всемирной конференцией по проблемам занятости, распределения доходов, социального прогресса и международного разделения труда, состоявшейся в Женеве с 4 по 17 июня 1976 года, в которой, в частности, международным органам и заинтересованным странам предлагалось рассмотреть возможность проведения всемирной программы оказания помощи в проведении обследований домашних хозяйств,

сознавая, что возросшее внимание к осуществлению усилий в области развития на интегрированной основе, о чем свидетельствуют решения, принятые Всемирной конференцией по народонаселению, Всемирной продовольственной конференцией⁵⁵ и Всемирной конференцией по проблемам занятости, означает возросшую необходимость для стран располагать интегрированными статистическими данными для планирования, управления и оценки программ, связанных с этими усилиями,

1. *полагает*, что национальные выборочные обследования, которые проводятся на постоянной и интегрированной основе и в которых основное внимание сосредоточено на отдельных лицах и домашних хозяйствах, дают возможность получить важную количественную информацию об экономических, социальных и демографических условиях и изменении их для населения в целом и для особых групп этого населения, включая группы, находящиеся в наиболее неблагоприятном положении, такие как сельская беднота;

2. *обращает внимание* развивающихся стран во всех районах на значение постоянных возможностей проведения национальных обследований домашних хозяйств в удовлетворении их национальных потребностей в достоверных и интегрированных статистических данных в качестве необходимого дополнения к программам периодических переписей;

⁵³ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 10, том I, часть третья.*

⁵⁴ См. E/5857.

⁵⁵ См. *Доклад Всемирной продовольственной конференции, Рим, 5—16 ноября 1974 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.75.II.A.3).

⁵¹ Там же.

⁵² *Доклад Всемирной конференции по народонаселению, Бухарест, 19—30 августа 1974 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.75.XIII.3), глава I.

3. *обращает внимание* развивающихся стран на возможность использования выделенных для них дополнительных фондов в рамках осуществления национальных программ, финансируемых Программой развития Организации Объединенных Наций, для содействия созданию или улучшению таких возможностей проведения национальных обследований как важного компонента инфраструктуры развития;

4. *просит* Генерального секретаря и Программу развития Организации Объединенных Наций в сотрудничестве со Всемирным банком и в консультации с другими многосторонними и двусторонними учреждениями-донорами созвать совещание, как это станет практически возмож-

ным, для рассмотрения путей и средств проведения этого необходимого и важного вида деятельности в области развития, включая выделение средств для осуществления необходимой международной технической экспертизы и подготовки кадров в этой области статистики;

5. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с региональными комиссиями и специализированными учреждениями оказать всю необходимую поддержку этой программе и представить доклад о ходе работы на рассмотрение Статистической комиссии на ее двадцатой сессии.

2054-е пленарное заседание
5 мая 1977 года

РЕШЕНИЯ

218 (LXII). Доклад Генерального секретаря о перевозке опасных грузов

На своем 2054-м пленарном заседании 5 мая 1977 года Совет принял к сведению доклад Генерального секретаря о перевозке опасных грузов⁵⁶.

219 (LXII). Доклад Специальной межправительственной группы по стандартам контейнеров для международной смешанной перевозки

На своем 2054-м пленарном заседании 5 мая 1977 года Совет принял к сведению доклад Специальной межправительственной группы по стандартам контейнеров для международной смешанной перевозки⁵⁷ и постановил передать доклад Совету по торговле и развитию на его семнадцатой сессии, с тем чтобы Совет мог изучить вопрос о надлежащих мероприятиях для принятия дальнейших мер.

220 (LXII). Доклад Статистической комиссии

На своем 2054-м пленарном заседании 5 мая 1977 года Совет принял к сведению доклад Ста-

тистической комиссии о ее девятнадцатой сессии⁵⁸ и одобрил цели и программу работы, рекомендованные Комиссией в ее докладе.

221 (LXII). Первый обзор и оценка Всемирного плана действий в области народонаселения

На своем 2054-м пленарном заседании 5 мая 1977 года Совет принял к сведению принятое Комиссией по народонаселению решение относительно мероприятий по обзору и оценке Всемирного плана действий в области народонаселения, содержащееся в пункте 3 доклада Комиссии о ее девятнадцатой сессии⁵⁹.

222 (LXII). Доклад Комиссии по народонаселению

На своем 2054-м пленарном заседании 5 мая 1977 года Совет принял к сведению доклад Комиссии по народонаселению о ее девятнадцатой сессии⁵⁹, а также добавление к нему, содержащее краткий обзор последних тенденций и политики в области народонаселения.

⁵⁶ E/5916. См. также решение 213 (LXII), пункт 2, выше.

⁵⁷ TD/B/AC.20/6.

⁵⁸ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 2 (E/5910)*. См. также решение 213 (LXII), пункт 1 е, выше.

⁵⁹ *Там же, Дополнение № 4 (E/5913)*.

Резолюции и решения, принятые по докладам Социального комитета

РЕЗОЛЮЦИИ

2058 (LXII). Проект Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о резолюции 3521 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1975 года, в которой Ассамблея предложила Комиссии по положению женщин завершить в 1976 году разработку проекта Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин,

выражая благодарность Комиссии по положению женщин за ее работу по разработке проекта такой Конвенции,

напоминая далее о резолюции 31/136 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1976 года, в которой Ассамблея, среди прочего, утвердила Программу Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций⁶⁰, которая призывает к

⁶⁰ *Там же, Дополнение № 3 (E/5909)*, приложение V.